

اولور طيريك و سنت معون قلوب محروم اولمردا عي موزون  
 يصير طبعه ريك اور حوا و مغربنا و الغبي في البيع والشا لثمان  
 استعارة لطبع هنا قلوب محروم الي اجن بيتي طبعه محروما  
 ولا يصير موزوناً مع اخوي سكر حازق اسناد كامل  
 اي جهد بلكه اياه وزنه قابل كوزونه وي بولم سلاست  
 قلوب طبعه البت بركالت كني اسناد كامل حازق بعله  
 قابل للوزن منقحة ناتي طبعه الي الوزن يكون لا يتقي سلاسته  
 ولا يجد لطافة بل يتقي اثر الاحزان عليه ظاهراً يتقي ركاكة  
 في طبعه البت لا تزول عنه ثم شرع في التليل لطبع هذا الصعير المحروم  
 قوسنا كوي بله برانه بها بي بوسه طفر بلورمي اكله شالي  
 يعي ليد و ضعفت شتلا طوريا اعوجا يعجلن عرسته اعوجا  
 بوسه اذا كبر طفر بلورمي يعني هل يستقيم اكله متا في فهم  
 ائثال اي لا يستقيم وهذا البيت اخذ من الحسبة النظا بسة  
 يعني

لا يشقنا فقال  
 لا يشقنا فقال  
 لا يشقنا فقال

درجی

برنط اي صديلا و زلاته يشبهه و جوز في الفارسية  
 صم الباء الثانية وفي محاضرات الواجب لا يصفها في قالت  
 الفرس نغمات العود ما خوذت من صرير باب الجنة وهذا سمه  
 برنط ومعناه باب النجاة دمر دودك تركبان جعلتها  
 ترجمه بقوله ذق و ناي لاف و نيش مراب و ذق لفظ عربي  
 استعمله العجم و ناي اسمه بالعربية اليز مار والشتابه  
 بوسوزمي از برات كوكلك اخ بايني  
 اين سحر ياد كن ذنك دلت بي يادي  
 كلامي هذا از برات اي احفظه اخ فعلا من معناه اجلي  
 التيف والميزات و يحيها جلوا و جلاد صيقلها و كسف  
 صداها و كوكلك بايني صدا قلبك اين سخم كلامي  
 هذا ياد كن اذكي و تذو ذنك دلت صدا قلبك موداي  
 اي اجل و قد تبين فما ذكي نا خطا و في ترجمه قوله يادكي

برنط اي صديلا و زلاته يشبهه و جوز في الفارسية  
 صم الباء الثانية وفي محاضرات الواجب لا يصفها في قالت  
 الفرس نغمات العود ما خوذت من صرير باب الجنة وهذا سمه  
 برنط ومعناه باب النجاة دمر دودك تركبان جعلتها  
 ترجمه بقوله ذق و ناي لاف و نيش مراب و ذق لفظ عربي  
 استعمله العجم و ناي اسمه بالعربية اليز مار والشتابه  
 بوسوزمي از برات كوكلك اخ بايني  
 اين سحر ياد كن ذنك دلت بي يادي  
 كلامي هذا از برات اي احفظه اخ فعلا من معناه اجلي  
 التيف والميزات و يحيها جلوا و جلاد صيقلها و كسف  
 صداها و كوكلك بايني صدا قلبك اين سخم كلامي  
 هذا ياد كن اذكي و تذو ذنك دلت صدا قلبك موداي  
 اي اجل و قد تبين فما ذكي نا خطا و في ترجمه قوله يادكي